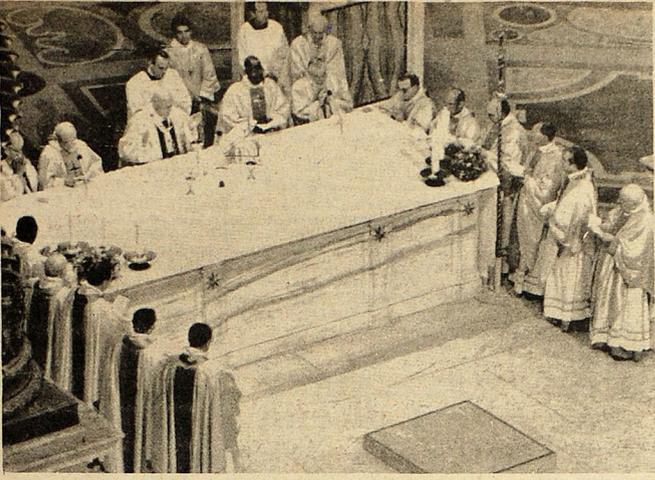


Juan Pablo II Entrega Capelo a 18 Cardenales



18 NUEVOS CARDENALES.— Ciudad del Vaticano, febrero 2. El Papa Juan Pablo II entregó hoy los capelos cardenalicios a 18 prelados de 16 países y sostuvo que su elevación al cardenalato refleja la universalidad de la Iglesia Católica. El Papa concelebra una misa con los 18 nuevos cardenales en la Basílica de San Pedro. (UNIFAX II de UPI).

CIUDAD DEL VATICANO, febrero 2 (UPI).— Dieciocho nuevos cardenales, entre ellos dos latinoamericanos, un norteamericano dedicado al desarme nuclear y el jefe de la Iglesia polaca, recibieron hoy un beso en la mejilla y el rojo capelo cardenalicio, de manos del Papa Juan Pablo II.

Al conferir a los 18 el más alto honor de la Iglesia, después del Papado, Juan Pablo dijo que hacía del Colegio Vaticano de Cardenales un grupo más internacional, que puede reflejar su misión mundial.

El nuevo grupo de cardenales incluye a hombres de Europa, Latinoamérica, África, Asia, el Pacífico Sur, y uno de la Unión Soviética.

Entre los nuevos cardenales está el Arzobispo Joseph L. Bernardin de Chicago, líder en un grupo de religiosos norteamericanos, que trabajan por el desarme nuclear, y el Arzobispo Jozef Glemp, Pri-

mado Polaco que jugó un papel mediador entre el Gobierno militar polaco y la coalición sindical Solidaridad, ahora prosocrita.

Los latinoamericanos son José Alí Lebrun Moratín, de Caracas, Venezuela, y Alfonso López Trujillo, de Medellín, Colombia.

Su elevación aumenta el número de cardenales del

—Favor pase a la página 42.

E.U. Pide Mayor Rapidez a Tropas de El Salvador

WASHINGTON, febrero 2 (AP).— Funcionarios norteamericanos restaron hoy importancia militar a los recientes avances de guerrilleros Izquierdistas en El Salvador, pero criticaron a las tropas gubernamentales por no reaccionar más rápidamente ante los ataques.

Thomas O. Enders, Subsecretario de Estado para Asuntos Interamericanos, calificó la captura por los guerrilleros de Berlín, un

centro agrícola de 30.000 personas en la Provincia de Usulután, como "una acción psicológica significativa... pero no una acción militar significativa".

En testimonio ante el Comité de Relaciones Exteriores del Senado, Enders agregó, sin embargo, que el Ejército salvadoreño cometió un error de cálculo al permitir que los rebeldes ganaran impulso, en

—Favor pase a la página 28.

Buscan Ingreso de Rusia a la OIC

RIO DE JANEIRO, febrero 2 (UPI).— Un grupo de países productores de café está intentando obtener el ingreso de la Unión Soviética, Arabia Saudita y Argelia a la Organización Internacional del Café, que reúne a los principales productores y consumidores de café del mundo, informó el Instituto Brasileño del Café.

El Presidente del IBC Octavo Rainho, llegó el domingo a Indonesia, acompañado de Representantes de Colombia, México y Costa de Marfil, para buscar el apoyo de productores indonesios, a una ini-

En Líbano Otro Incidente Entre Fuerzas de Israel y E.U.

BEIRUT, febrero 2 (UPI).— Un solitario oficial de la Infantería de Marina estadounidense, pistola en mano, saltó hoy sobre uno de tres tanques israelíes, que trataron de irrumpir por las líneas norteamericanas en Beirut y ordenó al Comandante judío que retirara su formación, lo que éste hizo, dijo el Pentágono.

El Capitán Charles B. Johnson, de 30 años, advirtió al Comandante de los tres tanques Centurión israelíes, construidos en Gran Bretaña, que solamente podrían avanzar "por sobre mi cadáver", y

lo forzó a retroceder.

En Washington, el Subsecretario de Estado Kenneth Dam, convocó al principal diplomático israelí para expresarle la preocupación de Estados Unidos por el incidente, el sexto entre tropas israelíes y estadounidenses en el Líbano.

Por su parte, el Secretario de Defensa, Caspar Weinberger, dijo que Johnson será elogiado por su "valiente" acción frente a las "amenazadoras maniobras" de los tanques israelíes.

Los tanques israelíes se

—Favor pase a la página 17.

Crean Inevitable Guerra de Precios del Petróleo

LONDRES, febrero 2 (UPI).— La compañía petrolera estatal de Gran Bretaña anunció hoy que sostendría conversaciones, para reducir los precios de su crudo del Mar del Norte, a raíz de que la Unión Soviética informó que rebajaría en 2,18 dólares por barril el precio del crudo que vende a Europa.

En Caracas, el Ministro venezolano de Energía y Minas, Humberto Calderón Bertl, dijo que la OPEP podría efectuar

otra sesión de emergencia la próxima semana, pero declinó decir dónde. Se cree que la Organización de 13 miembros podría reunirse en Venezuela.

En Londres, la British National Oil Company señaló que ninguna decisión se había tomado todavía, acerca de la magnitud de la rebaja o de cuándo entraría en vigor. Gran Bretaña es el segundo proveedor de petróleo de Estados Unidos y no es miembro de la Organización de Países Exportadores

de Petróleo.

Mientras tanto, la Unión Soviética se convirtió ayer en el primer exportador de petróleo que reduce los precios de su crudo, luego del fracaso de la OPEP en Ginebra, la semana pasada, cuando no logró un acuerdo para limitar su

—Favor pase a la página 13.

—Favor pase a la página 29.

Costa Rica y El Salvador Incomunicados por Aire

SAN JOSE, febrero 2 (ACAN-EFE).— El Gobierno de El Salvador canceló derechos de transporte a la empresa costarricense "LACSA", y "en estricta reciprocidad" las autoridades de Costa Rica cancelaron los derechos a la compañía salvadoreña "TACA".

Ambas empresas han defendido sus intereses durante muchos meses, y al culminar el diferendo con el cierre de operaciones en ambos países, hoy se disculpan con sus clientes y hacen votos por un futuro

arreglo.

"TACA" comunica que a partir de hoy deja de prestar sus servicios a Costa Rica, por haberle cancelado el Gobierno su certificación de explotación, después de 48 años de servicio ininterrumpido, y manifiesta su esperanza de que las autoridades de este país

—Favor pase a la página 17.

En Estados Unidos 1983 Será el Año de la Recuperación Económica

WASHINGTON, febrero 2 (EFE).— El Presidente del Consejo de Asesores Económicos de la Casa Blanca, Martin Feldstein, declaró hoy que 1983 "será el primer año de un crecimiento económico sostenido".

Para el profesor de Harvard, y hoy principal Consejero Económico del Presidente Reagan, "la recuperación es inminente" y debería manifestarse con signos positivos, "antes de terminar el primer semestre de este año".

Aún así, Martin Feldstein quiso manifestarse

"prudente" en sus previsiones, en una rueda de prensa celebrada a primera hora de esta mañana en la Casa Blanca, antes de presentar ante el Congreso el informe anual del Consejo de Asesores Económicos de la Casa Blanca.

El informe prevé también la aparición de los primeros indicios estables de recuperación, para 1983, pero siempre que el Congreso apoye los programas para reducir el déficit presupuestario y se mantenga la inflación bajo control.

La recuperación económica

—Favor pase a la página 33.

Leves Cambios en Bolsa Valores de Nueva York

NUEVA YORK, febrero 2 (UPI).— La Bolsa neoyorquina terminó hoy sin apenas cambios en una sesión volátil, indicio de que Wall Street está extremadamente nervioso, ante la posibilidad de que aumenten los intereses bancarios.

La media industrial del Dow Jones, tras retroceder ayer 15,91 puntos, ganó 2,85 y cerró a 1.062,64 gracias a una carrera tardía.

El índice de la Bolsa neoyorquina aumentó 0,06 quedando a 82,67 y el precio medio de una acción avanzó dos centavos de dólar. Los retrocesos superaron a los avances 884 a 697 entre las 1.940 clases de valores negociados.

El volumen de la pizarra principal totalizó 77.220.000 acciones en com-

—Favor pase a la página 29.



PRESTAN DECLARACION.— Washington, febrero 2. El Secretario de Defensa, Caspar Weinberger, izquierda, dialoga con el general John Vessey, Presidente de la Junta de Jefes del Estado Mayor, antes de prestar declaración en el Congreso.

Suspenden Ejecución de 4 Condenados en Guatemala

GUATEMALA, febrero 2 (UPI).— Por disposiciones de último momento fueron suspendidas hoy las ejecuciones ante un pelotón de fusilamiento de tres guatemaltecos y un hondureño, convictos en secreto por un Tribunal Militar, bajo las acusaciones de haber realizado actividades "terroristas".

Los cuatro condenados habían llegado a primeras horas de hoy al Cementerio Central de Ciudad de Guatemala, para su ejecución prevista para el amanecer. Las autoridades

sorpresivamente cancelaron las ejecuciones.

Los periodistas habían sido informados de que no presenciarían los fusilamientos en momentos en que una gran multitud se reunió en las afueras del Cementerio, para observar a los cuatro hombres, a las fuerzas de seguridad y hasta los ataúdes que ingresaron al Cementerio.

No fue dada ninguna información oficial sobre la postergación de las ejecuciones, aunque se cree que la medida fue dispuesta,

—Favor pase a la página 29.